

Our Lady of the Mountains

Roman Catholic Church in Jackson, WY



Fourth Sunday of Advent

December 18, 2022



Cuarto Domingo de Adviento

18 de Diciembre, 2022

MASS INTENTIONS

Saturday, December 17

8:00a.m.

5:30p.m.

Arlene Billings

Michael

Sunday, December 18

8:00 a.m.

OLM Parishioners and Visitors

10:00 a.m.

Teresa Donnelly +

12:00 p.m. (Spanish)

Accion de gracias, por otro ano mas de vida de Maria Felix

Monday, December 19

8:00 a.m.

Cherry Faye DeArman +

Tuesday, December 20

8:00 a.m.

Alice Pickering +

Wednesday, December 21

8:00 a.m.

Alice Pickering +

Thursday, December 22

8:00 a.m.

Teresa +

5:30 p.m.

Carla Corum

Friday, December 23

8:00 a.m.

Kathy Olson

7:00 p.m. (Spanish)

Reveca Ramirez Vasquez +

Saturday, December 24 (Christmas Eve/ Noche Buena)

4:00 p.m. Children's Mass (OLM)

6:00 p.m. Mass at the Four Seasons Resort

7:00 p.m. Misa en Español (OLM)

10:00 p.m. Midnight Mass (OLM)

Sunday, December 25 (Christmas Day/ Navidad)

10:00 a.m. Bilingual Mass (OLM)

Mass Intentions and Prayer List: If you would like to add someone to the prayer list or have a Mass offered for a specific intention, contact the parish office. If you would like a Mass offered on a specific date, contact the parish office at least six months prior to that date.



Homebound Ministry



To all parishioners: If you are homebound and would like to receive the sacraments or a visit from a priest, or if you are aware of someone who needs a check-in, please contact the office. Para todos los feligreses: Si está confinado en su hogar y le gustaría recibir los sacramentos o la visita de un sacerdote, o si sabe que alguien necesita registrarse, comuníquese con la oficina.

Prayer

For the Living

Please pray for yourself, your neighbor, a loved one who may be struggling or rejoicing in the journey we call life.

Healing Intentions

James De Temple, Jesse Samluk, Tammy Tuft, Denise Dodd, Jesus & Peggy Ramirez, Joseph Dunne, Bill Doyle, Kathy Olson, Gary Glenn, Karen Smith

Souls of the Departed

Sue Hall, Bill Lewkowitz, Deacon Harry Flavin



December 24– December 25

Lectors:

4:00pm: See Sign Up Sheet

6:00pm: See Sign Up Sheet

7:00pm: See Sign Up Sheet

10:00pm: Mira la Hoja de Inscripción

10:00am: See Sign Up Sheet



Eucharistic Ministers:

4:00pm: See Sign Up Sheet

6:00pm: See Sign Up Sheet

7:00pm: See Sign Up Sheet

10:00 pm: Mira la Hoja de Inscripción

10:00 am: See Sign Up Sheet



Collection Information for November

Current Month

Collected

\$ 60,580

Current Month Budgeted

\$49,583

Current Month YTD

Collected

\$ 273,299

Current Month YTD

Budgeted

\$247,916

Giving online is an option! Please visit our website and click on the "online giving" link at the bottom of the homepage. Your contributions are greatly appreciated.

TEXT-TO-GIVE

Text amount to: (307) 317-5554



(307) 733-2516



lizzetolm@gmail.com



Follow: Our Lady of the Mountains Page



@OLMCatholic



@olmcatholic



www.olmcatholic.org



myParish App: Download app to access daily readings



Text: MOUNTAINFAMILY to 84576 to receive parish updates

Pancake Breakfast this Sunday! (This Weekend)

Pancake Breakfast Sunday, December 18th following the 10 am Mass

Now Featuring Real Vermont Maple Syrup

Proceeds are used to support our Wyoming Diocese Seminarians



¡Desayuno de panqueques este domingo!

Desayuno con panqueques el domingo 18 de diciembre después de la misa de las 10 a. m.

Ahora con miel de arce real de Vermont

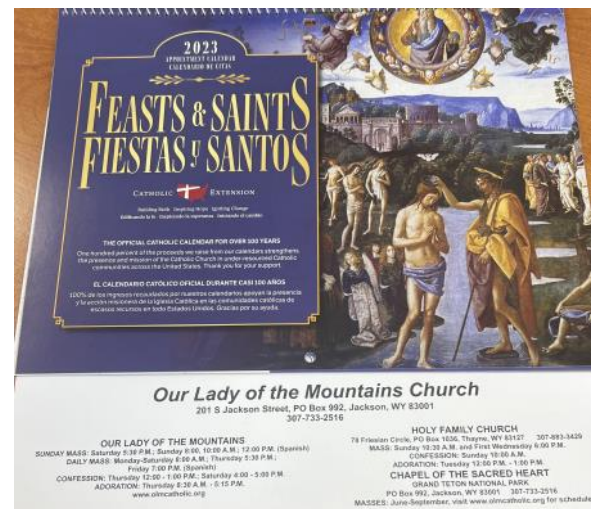
Los ingresos se utilizan para apoyar a nuestros seminaristas de la diócesis de Wyoming

OLM 2023 Calendars have arrived!

Please feel free to pick up our yearly Feasts and Saints OLM calendar from the round table!

¡Llegaron los Calendarios OLM 2023!

¡No dude en recoger nuestro calendario anual de Fiestas y Santos OLM de la mesa redonda!



Nativity Display on the Town Square December 20th - January 3rd

A Nativity scene will once again be set up on the Town Square. Please clear a moment in your schedule to stop by and enjoy the display. Many thanks to the Wallace family and the rest of the volunteer team for gathering permits and assembling the Nativity.

Belén en la Plaza Mayor 20 de diciembre - 3 de enero

En la plaza del pueblo se volverá a instalar un belén. Deje un momento en su agenda para pasar y disfrutar de la exhibición. Muchas gracias a la familia Wallace y al resto del equipo de voluntarios por reunir los permisos y armar la Natividad.



Year-End Giving and Contribution Options

If you would like to make a year-end donation to our parish, please make sure to have your donation to the parish office by Thursday December 29th at the latest. You may also make a donation online through December 31st. To use this option please visit our website, www.olmcatholic.org and select the "online giving" link at the bottom of our homepage. Those who prefer to donate throughout the year can request contribution envelopes from the church office or set up recurring donations via our online giving system. Your contributions make the many ministries of our parish possible: the celebrations of the Sacraments and worship, catechesis for children and adults, the ministry of caring for the poor, outreach to those unable to attend church due to age or infirmity, and many other ministries.

Your offertory gift is a true sign of your participation in the Body of Christ and helps make his presence visible to our parish. Please know your donations to the church are sincerely appreciated.



Opciones de donaciones y contribuciones de fin de año

Si desea hacer una donación de fin de año a nuestra parroquia, asegúrese de tener su donación en la oficina parroquial a más tardar el jueves 29 de diciembre. También puede hacer una donación en línea hasta el 31 de diciembre. Para usar esta opción, visite nuestro sitio web, www.olmcatholic.org y seleccione el enlace "donaciones en línea" en la parte inferior de nuestra página de inicio. Aquellos que prefieran donar durante todo el año pueden solicitar sobres de contribución en la oficina de la iglesia o configurar donaciones recurrentes a través de nuestro sistema de donaciones en línea. Sus contribuciones hacen posibles los muchos ministerios de nuestra parroquia: las celebraciones de los Sacramentos y el culto, la catequesis para niños y adultos, el ministerio de atención a los pobres, la ayuda a los que no pueden asistir a la iglesia debido a la edad o la enfermedad, y muchos otros ministerios. . Su ofrenda de ofertorio es una verdadera señal de su participación en el Cuerpo de Cristo y ayuda a que su presencia sea visible en nuestra parroquia. Por favor sepa que sus donaciones a la iglesia son sinceramente apreciadas.

Parish office closure for Christmas

The parish office will be closed December 22nd- December 26th for Christmas! Merry Christmas from all Clergy and Staff!

Cierre de oficina parroquial por Navidad

¡La oficina parroquial estará cerrada del 22 al 26 de diciembre por Navidad! ¡Feliz Navidad de todo el clero y el personal!



¡Posadas!

- Diciembre 15: 5:30pm (misa y posada)
- Diciembre 16: 6:00pm (misa y posada)
 - Diciembre 17: 6:45pm
 - Diciembre 18: 6:45pm
 - Diciembre 19: 6:45pm
 - Diciembre 20: 6:45
 - Diciembre 21: 6:45pm
- Diciembre 22: 5:30pm (misa y posada)
- Diciembre 23: 6:00pm (misa y posada)



** OUR POSADAS WILL BE BILINGUAL , please join us!

- December 15: 5:30pm (mass & posada)
- December 16: 6:00pm (mass & posada)
 - December 17: 6:45pm
 - December 18: 6:45pm
 - December 19: 6:45pm
 - December 20: 6:45pm
 - December 21: 6:45pm
- December 22: 5:30 (mass & posada)
- December 23: 6:00pm (mass & posada)

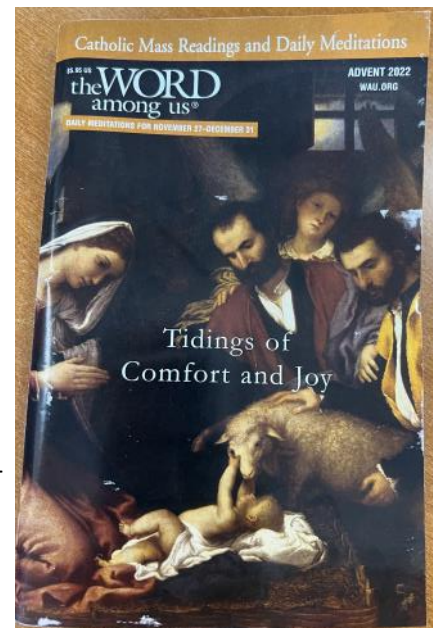
Daily Meditation Advent Booklets

This Advent, we wait the birth of our Savior and the hope that Jesus brings. Make sure you pick up a copy of our Advent Catholic Mass Reading and Daily Meditation booklet. They will be on the round table in the gathering area. The booklets provide great daily meditations for the Advent season.

Folleto de Adviento de Meditación Diaria

Este Adviento, esperamos el nacimiento de nuestro Salvador y la esperanza que trae Jesús.

Asegúrese de recoger una copia de nuestro folleto Advent Catholic Mass Reading and Daily Meditation. Estarán en la mesa redonda en el área de reunión. Los folletos brindan excelentes meditaciones diarias para la temporada de Adviento.



Youth and Children's Advent Potluck (This Weekend)

Families are invited to join us for a potluck and games on Sunday, December 18th, from 5:30 pm – 7:00 pm in the Parish Hall. We will provide chili and hot dogs. We ask families to bring side dishes and/or deserts to share.

Comida compartida de Adviento para jóvenes y niños

Las familias están invitadas a unirse a nosotros para una comida compartida y juegos el domingo 18 de diciembre de 5:30 pm a 7:00 pm en el Salón Parroquial. Proporcionaremos chili y hot dogs. Pedimos a las familias que traigan guarniciones y/o postres para compartir.





Christmas Eve/ Noche Buena

4:00pm Children's Mass (OLM)

7:00pm Misa en Español (OLM)

10:00pm Midnight Mass (OLM)

6:00pm Mass at Four Seasons Resort

Christmas Day/ Navidad

10:00am Bilingual Mass (OLM)

New Year's Eve/ New Year's Day

•Regular weekend Mass Schedule

OLM Music Schedule

Saturday	5:30 PM	Sunday	8:00 AM	10:00 AM	12:00 PM
December 17	Luke & Ensemble	December 18	Acapella	Luke, John & May	Spanish Choir
December 24	4:00 PM	6:00 PM	10:00 PM	December 25 10:00 AM	All who can come, Bilingual
Tom & Madeline Holland		Luke & John	Luke & Ensemble		

Calendario de Musica OLM

Sabado	5:30 PM	Domingo	8:00 AM	10:00 AM	12:00 PM
Dicembre 17	Tom & Shelly Botts	Dicembre 18	Acapella	Luke, John & May	Spanish Choir
Dicembre 24	4:00 p.m.	6:00 p.m.	10:00 p.m.	Dicembre 25 10:00 a.m.	Todos los que puedan venir, Bilingue
Tom & Madeline Holland		Luke & John	Luke & Ensemble		



"Behold a virgin shall conceive and bear a son and they shall name him Emmanuel, which means 'God is with us.'" Someone might ask, "How come Jesus was named Jesus when the Bible says he will be called Emmanuel?" But Emmanuel is not a given name. It's what they call a throne name, a name that sounds like a motif, a theme of the person's reign. It's like Jorge Mario Bergoglio taking the throne name of Pope Francis, although his given name remained Jorge Mario and that's what his family and close friends called him.

Emmanuel ("God is with us") is a throne name, and is here at Jesus' birth, and it will appear after his death when the risen Jesus tells his followers to go and make disciples of all nations adding, "Behold I am with you all days until the end." Ever since Jesus, God has been visibly with us in the flesh, in the church. Matthew is saying that, come tomorrow's birth, we human beings will never be without God's presence, God's compassionate presence. In our best and our worst moments, God will be with us. That's what Jesus is all about.

Remember an episode in M*A*S*H where the battalion is all set to celebrate Christmas when they receive a new patient, a severely wounded soldier? Despite their efforts, the soldier dies on the operating table in their makeshift hospital. Although it goes against his ethics, the doctor in charge writes an incorrect time of death on the medical records allowing him to tell the soldier's wife and children that he died on December 26. He justifies his action by saying, "No child should have to connect Christmas to death."

Matthew wrote in troubled times - just like ours: war, greed, lies, death. In spite of all this God is Emmanuel, among and with us. What's in a name? Presence, healing, salvation!

Hacedores de la Palabra Domingo, 18 de diciembre de 2022 4º Adviento

¿Lo que hay en un nombre?

"He aquí una virgen concebirá y dará a luz un hijo y le pondrán por nombre Emanuel, que significa 'Dios está con nosotros'". Alguien podría preguntar: "¿Cómo es que Jesús se llamó Jesús cuando la Biblia dice que se llamará Emanuel?" Pero Emmanuel no es un nombre de pila. Es lo que llaman un nombre de trono, un nombre que suena como un motivo, un tema del reinado de la persona. Es como si Jorge Mario Bergoglio tomara el nombre del trono del Papa Francisco, aunque su nombre de pila siguió siendo Jorge Mario y así lo llamaban su familia y amigos cercanos.



Emmanuel ("Dios está con nosotros") es un nombre de trono, y está aquí en el nacimiento de Jesús, y aparecerá después de su muerte cuando Jesús resucitado les diga a sus seguidores que vayan y hagan discípulos de todas las naciones y agregue: "He aquí, yo soy contigo todos los días hasta el fin." Desde Jesús, Dios ha estado visiblemente con nosotros en la carne, en la iglesia. Mateo está diciendo que, venga el nacimiento de mañana, los seres humanos nunca estamos sin la presencia de Dios, la presencia compasiva de Dios. En nuestros mejores y peores momentos, Dios estará con nosotros. De eso se trata Jesús.

¿Recuerdas un episodio en M*A*S*H? ¿Donde el batallón está listo para celebrar la Navidad cuando reciben un nuevo paciente, un soldado gravemente herido? A pesar de sus esfuerzos, el soldado muere en la mesa de operaciones de su hospital improvisado. Aunque va en contra de su ética, el médico a cargo escribe una hora incorrecta de la muerte en los registros médicos que le permiten decirle a la esposa e hijos del soldado que murió el 26 de diciembre. Justifica su acción diciendo: "Ningún niño debería tener que morir". conectar la Navidad con la muerte".

Mateo escribió en tiempos difíciles, como los nuestros: guerra, avaricia, mentiras, muerte. A pesar de todo esto, Dios es Emmanuel, entre y con nosotros. ¿Lo que hay en un nombre? ¡Presencia, curación, salvación!

Deacon Harry Flavin

It is with great sadness that I write to advise you of the death of our much loved and admired Deacon Harry Flavin. He died November 28, 2022 in San Antonio, Texas.

His beautifully written obituary can be found in: <https://www.missionparks.com/obituaries/Harry-Flavin/#!/Obituary>. Please check it out.

I am not aware of any memorial arrangements at this time here in our church Our Lady of the Mountains but will pass these onto you as they become known.

I am sure that you would like to join me in offering our deepest condolences to Deacon Harry's wife Victoria and her family at this difficult and sad time.

Let us remember Deacon Harry, a fearless preacher of Christ, in our prayers.

May you rest in peace!

Fr. Demetrio**Diacono Harry Flavin**

Es con gran tristeza que les escribo para informarles sobre la muerte de nuestro muy amado y admirado Diácono Harry Flavin. Murió el 28 de noviembre de 2022 en San Antonio, Texas.

Su obituario bellamente escrito se puede encontrar en: <https://www.missionparks.com/obituaries/Harry-Flavin/#!/Obituary>. Por favor, míralo.

No estoy al tanto de ningún arreglo conmemorativo en este momento aquí en nuestra iglesia Nuestra Señora De Las Montañas, pero se lo comunicaré a usted a medida que se conozca.

Estoy seguro de que le gustaría unirse a mí para ofrecer nuestras más profundas condolencias a la esposa del diácono Harry, Victoria, y su familia en este momento difícil y triste.

Recordemos al Diácono Harry, un intrépido predicador de Cristo, en nuestras oraciones.

¡Que descanse en paz!

Padre Demetrio

Comunidad Latina

Ministerio Hispano Nuestra Senora de las Montanas

Sigue al Ministerio en su pagina de Facebook.

Hispanic Ministry of Our Lady of the Mountains

Follow the Ministry on its Facebook page.



facebook

Lideres de Ministerios

Brenda Martinez - Coordinadora del Ministerio Hispano/Coordinadora del Coro/Representante de los Latinos = Hablen con Brenda si tienen sugerencias, ideas y comentarios sobre el Ministerio Hispano o si quieren ser parte del Coro Latino.

Cristina Sánchez - Líder de Liturgia = Se encarga de la liturgia durante la Santa Misa. Lectura, monaguillos, sacristanes, servidores de la Eucaristía, hospitalidad, y ofrendas.

Anayeli Sánchez - Líder de Oración = Se encarga de todo lo que tiene que ver con la oración DENTRO de la Iglesia, incluyendo los Rosarios.

Lidia Corona - Líder de Evangelización = Se encarga de todo lo que tiene ver con oración FUERA de la Iglesia, incluyendo los Rosarios.

Rosario Corona - Líder de Formación de Fe = Se encarga de las clases de bautizos y presentaciones. Ayuda con la comunicación entre hispanos y anglos para primeras comuniones y confirmaciones.

Victor Perez - Lider de Pastoral Juvenil = Se encarga de las clases para quinceañeras y actividades para jóvenes.

Rosalba Vazquez y Juan Jimenez - Lideres de Pastoral Matrimonial = Se encargan de ayudar al Padre Felipe con clases para parejas que quieren recibir el Sacramento del Matrimonio.



Help us provide a new ultrasound machine for Turning Point

The OLM Knights of Columbus Council has worked hard over the past many years to support Turning Point, Jackson's pregnancy resource center. For over 35 years, Turning Point has been serving women and families facing an unplanned pregnancy in a safe place of compassion, help and hope.

Turning Point offers free ultrasounds performed by registered nurses and reviewed by an OB GYN medical doctor. Turning Point is purchasing a new, up to date Ultrasound Machine costing \$25,500 and our Knights of Columbus Council has committed to covering the cost. The National K of C organization has a program that provides nearly HALF the cost of buying new ultrasound machines for qualifying pregnancy resource centers. So we need to raise at least \$13,500. The good news is the Knights have already raised \$10,000 so we don't have far to go!

If you'd like to help with this very worthy project, write a check to the Knights of Columbus and leave at the office or contact Tom Botts (832-610-0023) or Joe Graig-Tiso (307-730-1101). Thank you!

Ayúdenos a proporcionar una nueva máquina de ultrasonido para Turning Point

El Consejo de Caballeros de Colón de la OLM ha trabajado arduamente durante los últimos años para apoyar a Turning Point, el centro de recursos para el embarazo de Jackson. Durante más de 35 años, Turning Point ha estado sirviendo a mujeres y familias que enfrentan un embarazo no planificado en un lugar seguro de compasión, ayuda y esperanza.

Turning Point ofrece ecografías gratuitas realizadas por enfermeras registradas y revisadas por un médico obstetra y ginecólogo. Turning Point está comprando una máquina de ultrasonido nueva y actualizada que cuesta \$25,500 y nuestro Consejo de Caballeros de Colón se ha comprometido a cubrir el costo. La organización National K of C tiene un programa que proporciona casi la MITAD del costo de comprar nuevas máquinas de ultrasonido para los centros de recursos para el embarazo que califican. Así que necesitamos recaudar al menos \$13,500. La buena noticia es que los Caballeros ya han recaudado \$10,000, ¡así que no nos queda mucho por hacer!

Si desea ayudar con este proyecto tan valioso, escriba un cheque a los Caballeros de Colón y déjelo en la oficina o comuníquese con Tom Botts (832-610-0023) o Joe Graig-Tiso (307-730-1101). ¡Gracias!



Lawnmowing - Gardening
Tree & Lawn Care - Irrigation Service
Snow Removal
1085 Gregory Ln Jackson, WY
307.733.3961

Sidewinders **Tavern & Sports Grill**

Parties
Big Screen TV's
Microbrews

Video Games
Pizza & Great Food
Discount Liquor

945 W. Broadway
Under the Big American Flag

Teton Appliance Repair

Local, Affordable & Guaranteed

Andy Heffron
Owner
(307) 699-2947

www.tetonappliancerepair.com
andy@purelybychance.com



Church Information

Informacion de la Iglesia

OLM Staff

Fr. Demetrio Penascoza –Pastor
Fr. Philip J. Vanderlin-Parochial Vicar, OSB (Bilingual)

Deacon Doug Vlcek– Pastoral Assistant
Deacon Matthew Ostdiek- Pastoral Assistant
Deacon Richard Harden - Faith Formation Director
Lizzet Garcia-Business Manager (Bilingual)
Daniela Tzompa– Administrative Specialist (Bilingual)
Isabel Navarrete - Hearts for the Hungry Chef (Bilingual)

Mary Martin - Music Coordinador
Mary Martin - JCCW
Tom Botts - Grand Knight K of C
Mary Cernicek - Parish Council Chairperson
Huck Henneberry - Maintenance/Safety
Tom Botts - Finance Council Chairperson

Hearts for the Hungry

Corazones para los Hambrientos

Lunch: Monday-Friday
12:00pm– 1:00pm

Hot FREE Community meal
for you and your family!

Interested in volunteering?
Contact Isabel at
isabelnolm@gmail.com



Hearts for the Hungry

Almuerzo: Lunes a Viernes
12:00pm– 1:00pm

Comida caliente
GRATIS para usted y su
familia!

Interesado en ser
voluntario? Póngase en
contacto con Isabel en
isabelnolm@gmail.com

Volunteer For Hearts of the Hungry

If you would like to volunteer for Our Hearts for the Hungry lunch program but can't be here during that time, you can participate by bringing in baked goods that can be handed out during lunch. Calling in your to-go orders before lunch is highly encouraged.

Voluntario para Corazones de los Hambrientos

Si desea ser voluntario para el programa de almuerzo Our Hearts for the Hungry pero no puede estar aquí durante ese tiempo, puede participar trayendo productos horneados que se pueden repartir durante el almuerzo. Se recomienda encarecidamente llamar para hacer sus pedidos para llevar antes del almuerzo.

OUR LADY OF THE MOUNTAINS MASS SCHEDULE

Sunday Mass:

Saturday: 5:30 p.m.
Sunday: 8:00 a.m., 10:00 a.m., and
12:00 p.m. Spanish

Daily Mass:

Monday: 8:00 a.m.
Tuesday: 8:00 a.m.
Wednesday: 8:00 a.m.
Thursday: 8:00 a.m. and 5:30 p.m.
Friday: 8:00 a.m. and 7:00 p.m. Spanish
Saturday: 8:00 a.m.

MORNING PRAYER

Monday–Saturday: 7:45 a.m.

Mary's Daughters: Thursdays 9am– 11am

ROSARY Monday– Wednesday and Friday: 8:30 a.m.
(after morning Mass)

ADORATION SCHEDULE

Thursday: 8:30 a.m.–5:15p.m In BACK CHAPEL

CONFESSION SCHEDULE

By appointment or from 4-5pm Saturday evening

PARISH CONTACT

Phone: (307) 733-2516

Email: lizzetolm@gmail.com

Mailing Address: PO Box 992, Jackson WY 83001

Physical Address: 201 S Jackson St, Jackson WY 83001

Office hours: Monday– Friday 8:30am– 4:00pm

GUN BARREL

STEAK & GAME HOUSE

733-3287 • 862 W. BROADWAY

trilipiderm®
All-Body Moisture Retention Crème

**JACKSON'S OWN
SOLUTION TO DRY SKIN!**
SOLUCIÓN PARA LA PIEL SECA!

AVAILABLE AT FINE RETAILERS
THROUGHOUT JACKSON HOLE

WWW.TRILIPIDERM.COM

THE LEXINGTON
AT JACKSON HOLE
HOTEL & SUITES

285 N. Cache
(On Hwy. 89 & 191)

(307) 733-2648
www.lexjh.com

**BUBBA'S
BAR-B-QUE
RESTAURANT**

PO Box 1168
100 Flat Creek Drive.
Jackson Hole, WY 83001

307-733-2288
Fax 307-733-5374

Belle Cose

Beautiful Things for Entertaining

48 East Broadway • 733-2640 • www.bellecose.com

RENDEZVOUS ENGINEERING
Matt Ostdiek and Bob Ablondi

Civil Engineers • Surveyors • Land Planners

307.733.5252
rdzeng.com

25 South Gros Ventre Street • Jackson WY 83001

A DIFFERENT
"KIND"
OF REALTOR.

MICHAEL KUDAR

Jackson Hole | Sotheby's
INTERNATIONAL REALTY

307.413.0850

kudar@jhsir.com

Porcupine Greenhouse & Nursery

Jackson, Wyoming

Specializing in Cold-Hardy Plants for 42 years

- Native Trees & Shrubs
- Balled & Burlap • Container Nursery Stock
- Large Assortment of Flowering Plants

307-733-5721
8025 South Porcupine Creek Road
Monday - Saturday 9-5 • Sunday 10-4

BANK OF JACKSON HOLE

HEADQUARTERED IN JACKSON • LOCALLY OWNED AND MANAGED
10 BRANCHES, 17 ATMS

307-732-BOJH bojh.com

Cloetta Dental

DR. REBECCA CLOETTA, D.D.S.
www.CloettaDental.com • 307.733.4122

TILLEMANS
ARCHITECT ♦ BUILDER

Lori M. Tillemans, AIA

P.O. Box 6525 Jackson, Wyoming 83002
lori@tillemans.com www.tillemans.com
(307)413.7731

TOTE TURNER

1315 S. Hwy 89, Suite 103
PO BOX 2560
Jackson, WY
307-733-2464

john.turner@hubinternational.com

HUB

- AUTO
- HOME
- LIFE
- BUSINESS

BRANDY & CHRIS LOVERA
Licensed Agents

307.578.7531

1632 Beck Ave.
Cody, WY 82414

HEALTH • LIFE • MEDICARE

ACE Hardware

475 W. BROADWAY P.O. BOX 2846
JACKSON HOLE, WY 83001

RUSS ASBELL (307) 733-4676
Owner/President Fax (307) 733-3661

The Merry Piglets Mexican Grill

Tex Mex Specials • Mexican Grilled Fajitas
Salsa made fresh daily • Nachos
Fire-roasted Chicken • Quesadillas

1 1/2 Blocks North of Town
Square at 160 N. cache

Dine-In or Take-out
307-733-2966

PINKY G'S PIZZERIA
www.pinkygs.com

307.734.7465 • PINKYGSJH@GMAIL.COM

50 WEST BROADWAY • JACKSON HOLE, WY

ODEN
WATCHES & JEWELRY

At Deloney/Glenwood 307-733-4916
Watches - Engagement - Fashion - Estate - Diamonds

SEASONS
HANDYWORKS & PROPERTY SERVICES

Your trusted builder and handyman!
Contact Victor Perez 307-699-8738

TLS LIQUORSTORE & WINE LOFT Jackson Hole

115 Buffalo Way
P.O. Box 8219
Jackson, WY 83002

307.733.4466 / Fax 307.732.1825
stephan@WineLiquorBeer.com
www.WineLiquorBeer.com

Locally Owned
Community Minded

Jackson Hole **Sotheby's**
INTERNATIONAL REALTY

Gary Glenn, CRS, RSPS
HOMES - LAND - 1031 EXCHANGES
LICENSED IN IDAHO AND WYOMING

303.909.2299
gary@garyglenn.net